الأمم المتحدة

A S

Distr.
GENERAL

~~A/35/172~~
S/13884
10 April 1980
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة الخامسة والثلاثون
البند ٢٢ من القائمة الأولية*
الحالة في كمبوتشيا

مجلس الأمن
السنة الخامسة والثلاثون

رسالة مؤرخة في ٨ نيسان/ابريل ١٩٨٠ موجهة الى الأمين العام من ممثلي جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وفييت نام لدى الأمم المتحدة

يتشرف الممثل الدائم لجمهورية فييت نام الاشتراكية لدى الأمم المتحدة والقائم بالأعمال بالنيابة لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية لدى الأمم المتحدة بأن يحيلا اليكم طي هذا البلاغ المشترك لمؤتمر وزراء خارجية كمبوتشيا ولاوس وفييت نام الموقع في ٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ في بنوم بن ، ونرجو التكرم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في اطار البند ٢٢ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) بون أوم سوتيشاك
القائم بالأعمال بالنيابة لجمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية لدى الأمم المتحدة

(توقيع) ها فان لاو
الممثل الدائم لجمهورية فييت نام الاشتراكية لدى الأمم المتحدة

* A/35/50 .

../..

المرفق

البلاغ المشترك

لمؤتمر وزراء خارجية كمبوتشيا ولاوس وفييت نام

بمناسبة الاحتفال بالذكرى الأولى للانتصار التاريخي الذى احرزه شعب كمبوتشيا في ٧ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ ، عقد في بنوم بن يوم ٥ كانون الثاني /يناير مؤتمر لوزراء خارجية جمهورية كمبوتشيا الشعبية ، وجمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية ، وجمهورية فييت نام الاشتراكية .

وحضر الاجتماع هون سين وزير خارجية جمهورية كمبوتشيا الشعبية ، وبون سيباسيوت وزير خارجية جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية ، ونوين دوى ترين وزير خارجية جمهورية فييت نام الاشتراكية .

وفي جو من الحماس والايمان بحتمية انتصار القضية العادلة لشعوب كمبوتشيا ولاوس وفييت نام وبروح من الأخوة والرفاقية والثقة المتبادلة ، اجتمع وزراء الخارجية الثلاثة لأول مرة ليطلع كل منهم الآخر على الحالة في بلده ، ولتبادل وجهات النظر بشأن الشؤون الدولية ذات الأهمية المشتركة ، وبشأن تدابير تعزيز التضامن النضالي العظيم والصداقة والتعاون بين البلدان الثلاثة في مجالي التعمير والدفاع . وقد تطابقت وجهات نظر الأطراف بشأن جميع النقاط .

أولا

عقب الانتصار التاريخي الذى احرزه شعب كمبوتشيا في ٧ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ عندما أطاح تماما بنظام بول بوت ـ اينغ ساري الذى انغمس في ابادة الجنس ، والذى يعتبر أداة في يد التوسعيين في بكين ، قامت شعوب كمبوتشيا ولاوس وفييت نام متحدة ومتكاتفة ومتساندة باحباط الهجمات المضادة المحمومة المتعاقبة التي شنها حكام بكين الرجعيون بالتواطؤ مع الامبريالية الامريكية والقوى الرجعية الأخرى ، وسجلت نجاحات عظيمة كثيرة في الدفاع عن استقلالها وسيادتها وفي تعزيزهما ، بينما حققت في الوقت ذاته انجازات جديدة في البناء الاقتصادى والدفاع الوطني .

ان ظهور جمهورية كمبوتشيا الشعبية والنجاحات التي حازها شعب كمبوتشيا خلال السنة الماضية قد امتزجت لتغير وجه ذلك البلد ، مما انهى نظام ابادة الجنس ووضع الأمة على طريق جديد للتطور . ان شعب كمبوتشيا الذى صار الآن سيد قدره فعلا واتحد تحت الراية العادلة للجبهة المتحدة الوطنية لانقاذ كمبوتشيا والمجلس الثورى الشعبي الكمبوتشي ، يسعى الى التغلب على المواقب الخطيرة التي تركها نظام ابادة الجنس ، والى زيادة الانتاج ومكافحة المجاعة واحياء الأنشطة الطبية والثقافية والتعليمية والعودة بحياته الى مجراها الطبيعي . ان كرامته ، وحقوقه في الرعاية الصحية والعمل والتعليم والدين والزواج والحياة الأسرية والاقامة ، هي موضع احترام

وضمان . وأبناء كمبوتشيا الذين يتجاوزون الأربعة ملايين ، والذين شهدوا تفوق النظام الجديد ، يسعون الى بناء وتعزيز الحكومة الشعبية ، وسحق كل تخريب يقوم به الرجعيون المأجورون من قبل التوسعيين والامبرياليين وغيرهم من الرجعيين الأجانب ، وصون القانون والنظام في كل البلد ، كما يسعون في تصميم الى حماية حياتهم السلمية . والى جانب الجهود التي يقوم بها المجلس الشورى الشعبي الكمبوتشي في تعمير البلاد ، ينتهج هذا المجلس سياسة خارجية تقوم على الاستقلال والسلم والصداقة وعدم الانحياز من أجل تحويل كمبوتشيا ، التي كانت ذات يوم قاعدة للعدوان على البلدان المجاورة ، الى عامل ايجابي من عوامل السلم والاستقرار في جنوب شرق آسيا . ولذلك تتمتع جمهورية كمبوتشيا الديمقراطية بتعاطف وتأييد متزايدين من سكان العالم .

لقد بينت الأحداث في كمبوتشيا خلال السنة الماضية انه لا مكان بين صفوف الشعب ، في ظل النظام الجديد الذى تقف فيه الحكومة والشعب صفا واحدا ، لبول بوت وإينغ ساري وخيو سامبان وغيرهم من الرجعيين ومنهم سيهانوك . ان المجلس الثوري الشعبي الكمبوتشي الذى يجسد تطلعات وارادة شعب كمبوتشيا كله هو ممثلهم الحقيقي والشرعي الوحيد . وكل مؤامرات التوسعيين في بكين والامبرياليين في الولايات المتحدة والقوى الرجعية الأخرى ، لتقويض استقلال وسيادة جمهورية كمبوتشيا الشعبية واستغلال الامم المتحدة في حملتهم من أجل تحقيق "الحل السياسي" بغية تغيير الوضع لصالحهم سوف تكون بلا جدوى . فالحالة في كمبوتشيا لا رجوع عنها .

ان شعب لاوس المتمسك بروح الاعتماد على ذاته ، والذى يعمل على تنمية روح الجد والابداع فيه ويشدد من يقظته ويعزز تصميمه على التغلب على كافة المشاق والصعوبات ، قد حقق انجازات باهرة في كافة ميادين البناء الوطني والدفاع . فقد تطور الانتاج الزراعي والصناعي كثيرا . وتم استكمال اساسيات نظام التعاون الزراعي ، كما يجرى تعزيزه باستمرار ، وهو ما يسهم في تحسين مستويات المعيشة والنهوض بالثقافة ، وخلق الظروف اللازمة لارساء الأسس المادية والتقنية للاشتراكية والدفاع عن لاوس المجيدة .

لقد أحبط شعب لاوس التحركات المتعاقبة التي قامت بها بكين من تدخل وتمرد وتخريب ضد الحكومة الثورية ، ودافع بحزم عن أمن بلده وسلامته الاقليمية ، مع الاسهام الى حد كبير في صون السلم والأمن في فييت نام وكمبوتشيا الشقيقتين من خلال احباط مخطط بكين الخطير لتخريب التضامن بين لاوس وكمبوتشيا وفييت نام باستخدام لاوس ضد الثورات في كل البلدان الثلاث .

ان الانتصار المدوى للشعب الفييتنامي في سحق عدوان التوسعيين الصينيين قد ألحق الهزيمة بخطة بكين لاخضاع وضم فييت نام من أجل التوسع في كامل الهند الصينية وجنوب شرقي آسيا . وزاد هذا النصر من تعزيز مركز وقوة الشعوب الثلاثة كلها في كفاحها المشترك ضد عدوها المشترك . ان الكفاح الشجاع لشعب فييت نام في الدفاع عن استقلاله وسيادته وسلامته الاقليمية ومن أجل البناء الوطني ، وأيضا تصميمه على التمسك بكل التزاماته ازاء الشعبين الشقيقين في كمبوتشيا ولاوس ، لهي امور عادلة تماما حازت اعجاب سكان العالم . لقد استطاع شعب فييت نام ، بتعزيزه لهذه القضية العادلة وبالمساندة القوية من الرأى العام العالمي التقدمي ، ان يهزم كل حملات الافتراء والتشويه

التي وجهتها بكين وواشنطن للتشهير بفييت نام وتلطيخ سمعتها . وستظل فييت نام دائما في قلوب شعوب العالم رمزا للاستقلال والحرية والصلابة والاخلاص ؛ وستظل دائما راية للعدالة والنصر .

لقد كان أهم نصر مشترك حققته الشعوب الثلاثة هو تضامنها النضالي المطرد القوة . وأصبح هذا التضامن المرتبط بشكل وثيق بتضامن الاتحاد السوفياتي والبلدان الاشتراكية الأخرى تضامنا لا يقهر . فبوسعه ان يهزم أى معتد وأن يغير ميزان القوى في جنوب شرقي آسيا لصالح السلم والاستقلال الوطني والتقدم الاجتماعي .

ثانيا

ان أحداث الأعوام الأخيرة ، خصوصا عام ١٩٧٩ ، تبين انه بالرغم من ان الامبريالية الامريكية لاتزال العدو الرئيسي للبشرية ، فان ما تبديه الصين من نزوع الدولة الكبيرة الى التوسع والهيمنة هو العدو الأخطر والمباشر لبلدان الهند الصينية الثلاثة . كما انه عدو خطر للسلم والاستقلال الوطني والتقدم الاجتماعي في جنوب شرقي آسيا . ان بكين في تضافرها مع الامبريالية الامريكية وقوى امبريالية ورجعية أخرى لتحقيق مخططاتها في التوسع والهيمنة ، انما توغل في طريق الرجعية المناهضة لشعوب العالم .

ان كمبوتشيا ولاوس وفييت نام المعاصرة المتمتعة بالاستقلال التام والسيادة الكاملة والمتضافرة في البناء الوطني وفي الدفاع الوطني ، هي في نظر بكين عقبة كبيرة أمام مخططاتها التوسعية في جنوب شرقي آسيا . وهي لهذا السبب لا تتورع عن أية مناورة شريرة قاسية من أجل بث الفرقة بين البلدان الثلاثة وتقويض استقلالها وسيادتها .

ان التوسعيين يتحدثون بحماسة بالغة عن " مقاومة الهيمنة " ، ومع ذلك يمارسون الهيمنة بأنفسهم . فهم يحذون حذو الولايات المتحدة التي تعتبر نفسها شرطي العالم ويدعون لأنفسهم حق تعليم الدول الأخرى . وهم يستخدمون سياسة " فرق تسد " لتدمير التضامن النضالي بين دول الهند الصينية واخضاعها ، فيتهمون فييت نام بالتآمر لانشاء ما يسمى باتحاد الهند الصينية . ان وزراء الخارجية الثلاثة يعلنون رسميا ان مسألة انشاء اتحاد للهند الصينية قد انتهت بسقوط الهند الصينية الفرنسية .

ان التوسعيين يرفعون عقائرهم بالحديث عن " حق تقرير المصير " لمجرد تحويل الأنظار عن أنشطتهم في التدخل والتخريب والعدوان . وهم أكثر الفئات نشاطا من بين القوى الرجعية التي تحاول الآن احياء نظام ابادة الجنس الذى ساد في " كمبوتشيا الديمقراطية " بانتهاك حق شعب كمبوتشيا في تقرير المصير . وهم أيضا يعبئون الرجعيين اللاويين في المنفى لمقاومة القضية الثورية لشعب لاوس .

ان الرجعيين في بكين والامبرياليين يرفعون شعارى "الانسانية " و " حقوق الانسان " في سبيل مقاومة بلدان الهند الصينية . ولكن التوسعيين الصينيين معروفون بأنهم كانوا وراء ابادة

الجنس في كمبوتشيا وبأنهم يحاولون احياء نظام ابادة الجنس وان الامبرياليين الأمريكيين هم أصحاب فكرة الحرب البشعة ضد شعب الهند الصينية التي استخدموا خلالها ١٥ مليون طن من المتفجرات وحتى الأسلحة الكيميائية لقتل السكان المحليين . ان افتراءات المقترفين لجريمة ابادة الجنس لن تقنع أحدا بالقاء اللوم على فييت نام التي هزمتهم .

ان الحقيقة هي ان أعلى الناس ضجيجا حول المجاعة يستغلون "المساعدة الانسانية" للتدخل في كمبوتشيا ، وهم أكثر انصار فلول بول بوت ـ اينغ ساري حماسا ضد شعب كمبوتشيا . ومن ناحية أخرى ، فان الاتحاد السوفياتي وفييت نام والبلدان الاشتراكية الأخرى هي التي قدمت أهم المساعدات وأجداها وانسبها توقيتا الى شعب كمبوتشيا في مكافحته للمجاعة .

ان الصين والولايات المتحدة تتظاهران بالجزع على السلم والاستقرار في جنوب شرقي آسيا . فكيف يمكنهما اذن ان يحاولوا جعل الناس ينسون المغامرة العسكرية من جانب ٦٠٠ ٠٠٠ جندي صيني على الحدود الشمالية لفييت نام ، وحرب العدوان التي شنتها بكين من خلال زمرة بول بوت ـ اينغ ساري على حدودها الجنوبية الغربية ؟ ان سبب عدم الاستقرار على الحدود التايلندية ـ الكمبوتشية هو تواطؤ بكين مع الامبريالية على مساندة الرجعيين الخميريين بمختلف اتجاهاتهم وتهريبهم عبر الحدود للقيام بالتخريب داخل كمبوتشيا . ومع ذلك كانت هناك ضجة كبيرة حول ما سمي "خطر العدوان من جانب بلدان الهند الصينية" من أجل تأليب بلدان رابطة جنوب شرقي آسيا ضد فييت نام وكمبوتشيا ولاوس . ان وزراء الخارجية الثلاثة يطالبون هنا بشدة بأن يوقف التوسعيون في بكين والامبرياليون استخدام اراضي تايلند ضد سيادة جمهورية كمبوتشيا الشعبية وأمنها ، وبازالة كل القواعد السوقية و "الملاذات" التي أقاموها في أرض تايلند على طول حدودها مع كمبوتشيا .

ان شعوب الهند الصينية لاتزال منذ ثلاثين عاما ضحايا للحرب الاستعمارية التي قام بها المستعمرون الفرنسيون ، ولحرب الاستعمار الجديد العدوانية من جانب الامبرياليين الامريكيين ، ولسياسة الدولة الكبرى في التوسع والهيمنة من جانب الرجعيين في بكين . لقد استخدم العدو اراضي بلدان رابطة أمم جنوب شرقي آسيا وقواتها المسلحة ضد شعوب الهند الصينية . ومازال يوسع بلدان رابطة امم جنوب شرقي آسيا ان تدرك انها هي نفسها موضع اطماع التوسع والهيمنة من جانب الصين . وهي اذ تسمح لنفسها بأن يستغلها العدوانيا تضر بمصالحها هي . ان مشروع القرار الخاص بكمبوتشيا المقدم من بلدان رابطة امم جنوب شرقي آسيا والذي أقرته الجمعية العامة للأمم المتحدة ، والمناقشة التي أجراها المؤتمر الوزاري لرابطة امم جنوب شرقي آسيا مؤخرا بشأن مسألة كمبوتشيا ، كانا يتعارضان وحق شعب كمبوتشيا في تقرير المصير ، ويخدمان المخططات الشريرة للتوسعيين في بكين . ولقد فشلا في احداث أي تغيير لصالح بكين أو الامبريالية أو بلدان رابطة امم جنوب شرقي آسيا نفسها .

ان ما تنتهجه الصين من سياسة الدولة الكبيرة في التوسع والسيطرة يشكل ، منذ وقت طويل ، خطرا على الاستقلال والسيادة وعلى السلم والامن بالنسبة الى شعوب الهند الصينية والى سائر الامم في جنوب شرقي آسيا . لكن اختبارات القوى التي جرت في العام الماضي قد أظهرت ان

التوسعيين الصينيين ليسوا أقوياء ، وانما أوهنتهم الضربات القوية التي كالتها لهم شعوب البلدان الثلاثة . لقد انكشفت طبيعتهم الرجعية ، وواجهوا مقاومة قوية من جانب شعبهم ذاته وتعرضوا لمزيد من الانعزال في الساحة الدولية . لقد شدد التوسعيون الصينيون من تواطؤهم مع الامبرياليين ، بينما الامبريالية التي تقودها الولايات المتحدة في موقف ضعيف وحالة صعبة . ان التوسعيين في بكين ، الذين يتمسكون بقضية غير عادلة ويسيرون في خط معاكس للاتجاه العام لعصرنا هذا ، لا يستطيعون النجاة من الفشل الكامل . ان شعوب كمبوتشيا ولاوس وفييت نام تعتز دائما بتضامنها وصداقتها مع الشعب الصيني ، وتدين بالعرفان دائما للشعب الصيني على تأييده ومساعدته للقضية العادلة للشعوب الثلاثة . ان الرجعيين في صفوف القيادة الصينية يتمسكون بمخططاتهم التوسعية في الهند الصينية وجنوب شرقي آسيا ، ويتصرفون بما يتعارض ومصالح وتطلعات الشعب الصيني نفسه . ويؤمن الوزراء الثلاثة ايمانا راسخا بأن التضامن والصداقة بين شعوب كمبوتشيا ولاوس وفييت نام وبين الشعب الصيني سوف يعودان .

ثالثا

ان المؤتمر يلاحظ بارتياح وفخر ان التضامن النضالي بين الشعوب الثلاثة قد ازداد تعززا ونموا من خلال تجارب جديدة في العام الماضي . وضاعف هذا التضامن من قوة كل أمة ، مما خلق قوة مشتركة عريضة وساعد الشعوب الثلاثة على احراز انتصارات ذات أهمية استراتيجية في كفاحها ضد التوسعيين في بكين .

ان التضامن النضالي بين الشعوب الثلاثة الذي يقوم على مبادئ احترام كل منها لاستقلال وسيادة الآخر وعدم تدخل أي منها في الشؤون الداخلية للآخر ، قد امتحن وازداد صلابة من خلال حروب المقاومة الطويلة ضد الاستعماريين الفرنسيين والامبرياليين الامريكيين ، ومن خلال الكفاح المشترك ضد الرجعيين في بكين المتواطئين مع الامبريالية .

ان كل انتصارات السنة الماضية ، وتاريخ السنوات الثلاثين من الكفاح ضد الاستعماريين والامبرياليين ومن تحركهم نزعة الدولة الكبيرة الى الهيمنة ، قد أكدت ان ذلك التضامن النضالي هو عامل من عوامل انتصار كل بلد ، وقانون يحكم تطوره الثوري . ان ذلك التضامن الشريف يلقى تقديرا من شعوب العالم باستثناء التوسعيين في بكين والامبرياليين والقوى الرجعية الأخرى التي تقاومه .

والأطراف الثلاثة كلها ، في مواجهة عدوها المشترك ، مصممة على تدعيم التضامن النضالي ، والصداقة العظيمة ، والمساعدة المتبادلة والتعاون بين الامم الثلاث ، معتبرة ذلك مهمة نبيلة في الدفاع عن بلداننا وفي نفس الوقت التزاما دوليا تجاه الامم الشقيقة في شبه جزيرة الهند الصينية . ولما كان التوسعيون في بكين يمدون بالتواطؤ مع الامبرياليين الامريكيين وقوى رجعية أخرى الى تكثيف اعمالهم العدائية ضد البلدان الثلاثة ، فان وجود قوات فييتنامية في كمبوتشيا ولاوس ، بناء على طلب المجلس الثوري الشعبي الكمبوتشي وحكومة جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية ، للدفاع عن مكاسبهما الثورية بالاشتراك مع شعبي وجيشي كمبوتشيا ولاوس ، أمر ضروري جدا . وهو يتفق مع

تطلعات الشعوب الثلاثة ومع القوانين الدولية وميثاق الامم المتحدة . انه مسألة تتصل بالعلاقات بين البلدان الثلاثة ، ولا يحق لأى انسان ان يتدخل فيها . ان وزراء الخارجية الثلاثة يحيّون القوات المسلحة الثورية والشعوب الثورية للبلدان الثلاثة ، تلك القوات والشعوب التي حاربت معا وانتصرت معا سواء في حروبها الماضية لمقاومة الاستعماريين الفرنسيين والمعتدين الامريكيين ،أو في كفاحها الحالي ضد توسع بكين وهيمنتها .

ان المؤتمر يحمل تقديرا كبيرا ويعرب عن الشكر الصادق لنفيس التعاطف والتأييد والمساعدة التي تلقاها القضية العادلة لشعوب كمبوتشيا ولاوس وفييت نام من البلدان الشقيقة والأصدقاء في مختلف أرجاء العالم .

ان المؤتمر يحيي بحرارة الانجازات الباهرة للاتحاد السوفياتي في بناء الأسس التقنية والمادية للشيوعية ، ويؤكد ان الاتحاد السوفياتي هو معقل الثورة العالمية والسلم العالمي ، وأوثق سند للشعوب الثلاثة . ان جميع الأطراف الثلاثة مصممة على تعزيز تضامنها وتعاونها الوثيق مع الاتحاد السوفياتي والبلدان الاشتراكية الشقيقة الأخرى . وهي تعرب عن تأييدها الكامل للجهود العظيمة من جانب الاتحاد السوفياتي ، لاسيما مبادرة السلم التي طرحها الرفيق ل.ا. بريجينيف في برلين يوم ٦ تشرين الاول /اكتوبر ١٩٧٩ من أجل الاسراع بعملية تخفيف التوتر الدولي والاسهام في الدفاع عن السلم في اوروبا وباقي العالم ، وتشجب الامبرياليين بقوة لزيادة تسلحهم وتصعيدهم لسباق التسلح ، مما يستفحل معه التوتر العالمي . ويدين الوزراء الثلاثة بشدة الامبرياليين الامريكيين والرجعيين في بكين بسبب تواطؤهم لتخريب الثورة الأفغانية وتشويه المساعدة الايجابية الفعالة من جانب الاتحاد السوفياتي لأفغانستان . ويؤكد الوزراء الثلاثة تضامنهم النضالي وتأييدهم الكامل للشعب الأفغاني في كفاحه من أجل الذود عن مكاسبه الثورية .

ان الأطراف الثلاثة تحيي بحرارة النجاح العظيم لمؤتمر القمة السادس لبلدان عدم الانحياز في هافانا ، وتؤكد تمسكها بحركة عدم الانحياز وتصميمها على الاسهام في تحقيق وحدة كافة الأمم التي تسعى الى الأهداف النبيلة للنضال ضد الامبريالية والاستعمار والاستعمار الجديد والفصل العنصري والصهيونية والعنصرية والتوسع والهيمنة . وتؤيد الأطراف الثلاثة تماما الكفاح من أجل اقامة نظام اقتصادى دولي جديد . ويرحب اجتماع وزراء الخارجية عظيم الترحيب بنضال شعوب آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية من أجل الاستقلال الوطني والتحرير الوطني . ويؤيد عظيم التأييد هذا النضال الذى ينمو بقوة ويزداد باطراد ترابطه الوثيق بالاشتراكية .

وتكرر الأطراف الثلاثة رغبتها في اقامة علاقات صداقة وتعاون طويلة الأجل مع البلدان الأخرى في جنوب شرقي آسيا على أساس مبادىء الاحترام المتبادل للاستقلال والسيادة والسلامة الاقليمية والنظام السياسي ، وعدم استخدام القوة أو التهديد باستخدامها في علاقاتها ، وعدم التدخل في الشؤون الداخلية ، وتسوية المنازعات بالتفاوض .

ان جمهورية كمبوتشيا الشعبية وجمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية وجمهورية فييت نام الاشتراكية مستعدة لأن تناقش ، وأن توقع ، على أساس ثنائي ، معاهدات عدم اعتداء مع البلدان الأخرى في جنوب شرقي آسيا .

../..

ان حكومات كمبوتشيا ولاوس وفييت نام مستعدة لأن تناقش مع حكومات تايلند وماليزيا واندونيسيا والفلبين وسنغافورة وبورما انشاء منطقة في جنوب شرقي آسيا للسلم والاستقلال والحرية والحياد والاستقرار والرخاء .

ويؤمن الوزراء الثلاثة ايمانا راسخا بأن شعوب البلدان الثلاثة ، بقوة كل بلد منها ، وبالقوة العظيمة لتضامنها النضالي ، وبمساعدة ودعم الاتحاد السوفياتي والبلدان الاشتراكية الشقيقة الأخرى ، وبتعاطف ودعم من البشرية التقدمية ، سوف تحقق النصر الكامل للبناء الوطني والدفاع الوطني لكل بلد ، مما يسهم بشكل ايجابي في السلم والاستقرار والازدهار في جنوب شرقي آسيا وفي سلم العالم .

وفي اختتام المؤتمر ، قرر الوزراء الثلاثة الاجتماع بصفة دورية في المستقبل لتبادل الآراء حول الأمور ذات الأهمية المشتركة .

بنوم بن ، ٥ كانون الثاني /يناير ١٩٨٠

وزير خارجية جمهورية كمبوتشيا الشعبية	وزير خارجية جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية	وزير خارجية جمهورية فييت نام الاشتراكية
هون سين	بون سيباسيوت	نغوين دوى ترين